

4  
ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ΚΕΝΤΡΟΝ ΕΡΕΥΝΗΣ  
ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΠΑΝΟΥΛΟΥ 14

ΑΘΗΝΑΙ (136)

M. Agias

ΚΕΝΤΡΟΝ ΛΑΟΓΡΑΦΙΑΣ  
ΛΑΟΓΡΑΦΙΚΟΣ ΑΤΛΑΣ

Αριθ. Ερωτ. Ερ. III, 4/1970

ΕΡΩΤΗΜΑΤΟΛΟΓΙΟΝ  
ΔΙΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΕΡΓΑΛΕΙΑ

ΚΑΙ ΚΑΤ' ΕΘΙΜΟΝ ΠΥΡΑΣ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



ΑΘΗΝΑΙ 1968

ΕΚ ΤΟΥ ΕΘΝΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ

Διαβιβασμός 1969 / Οκτώβριος 1970

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



1. Ἐξεταζόμενος τόπος (χωρίον, καμώπολις)... *Ἄβας*.....  
(παλαιότερον ὄνομα: *Ν.τ.ε.ρ.βέν*...), Ἐπαρχίας *Ἀλεξανδρείας*,  
Νομοῦ... *Ἐ.θ.ρον*.....  
2. Ὄνοματεπώνυμον τοῦ ἐξετάσαντος καὶ συμπληρώσαντος *Πανα-*  
*δάρονος Γεωργίου*... ἐπάγγελμα *Δημοδιδάσκαλος*.....  
Ταχυδρομικὴ διεύθυνσις *Ν.ε.α. Χ.π.λ.η. - Ἀλεξανδρείας*.....  
Πόσα ἔτη διαμένει εἰς τὸν ἐξεταζόμενον τόπον... *τρία (3)*.....

3. Ἀπὸ ποῖα πρόσωπα κατεγράφησαν αἱ παρατιθέμεναι πληροφορίες:

α) ὄνομα καὶ ἐπώνυμον *Δ.αμ.ανδρ. Γεωργ.*.....  
*Χατζάτολιν*.....  
ἡλικία... *73*... γραμματικαὶ γνώσεις *Ἀπόφοιτος Γυμνα-*  
*σίου*..... τόπος καταγωγῆς *Καρβάλη*.....  
*Μ.μ.ρ.α. Ἄστας*.....  
β) *Καβακίου Μιχαὴλ*... *ἔτος 78*... *ἔξ. Γεωργ. Κωνσταντ.*

#### Α'. α'. ΤΑ ΓΕΩΡΓΙΚΑ ΚΤΗΜΑΤΑ ΠΡΟ ΤΟΥ 1920\*

- 1) Ποῖαι ἀγροτικαὶ περιοχαὶ προωρίζοντο διὰ σποράν καὶ ποῖαι διὰ  
βοσκήν ποιμνίων; *Τούκα, Βαλτεῖ, Ἀμυλία, Καρέμα,*  
*Νέκρη, Νηγάδι, Πλαγίς, Μοιδάσις,*... *τὰ ἔρρενά, καὶ δασέδη.*  
Ὑπῆρχον αὗται χωρισταὶ ἢ ἐνηλλάσσοντο κατὰ χρονικὰ διαστή-  
ματα; ... *Χωρίζον. Χωρίζαι*.....  
2) Εἰς ποίους ἀνῆκον ὡς ἰδιοκτησίαι; α) εἰς φυσικὰ πρόσωπα,  
δηλ. εἰς τοὺς χωρικοὺς; β) εἰς γαιοκτήμονας (Ἕλληνας ἢ ξένους, ὡς  
π.χ. Τούρκους); γ) εἰς Κοινότητας; δ) εἰς μόνας κλπ. *τὰ μαρμαρι-*  
*μάματα καὶ χωρικοὺς, τὰ βοσκόμενα, εἰς τὰ δημόσια.*  
3) Ὁ πατὴρ διατηρεῖ τὴν περιουσίαν του συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν  
γάμον τῶν τέκνων του, διανεμομένης ὑπ' αὐτῶν μετὰ τὸν θάνατόν  
του; ... *Ὅς ἐπὶ τοῖς κλησίαις... οἱ πατέρες διατηρεῖ...*  
*τὸν περιουσίαν συγκεντρωμένην καὶ μετὰ τὸν γάμον*  
*τῶν τέκνων. Σπανίως διανέμει ταύτην πρὸ τοῦ θανάτου τα.*

\* Ἡ παλιὰ οἱ Ομηρεινοὶ νόμιμα ἐγκαταστάθηκαν πρὸ τοῦ 1920 καὶ  
αἱ πληροφορίες εἶναι ἐκ μετῃ γεννηθέντων, τῶν Πρωσίων μετοικησάντων  
εἰς Βουλγαρίαν

β'. 1) Οἱ κάτοικοι ἀσχολοῦνται μόνον εἰς τὴν γεωργίαν ἢ μόνον εἰς τὴν κτηνοτροφίαν ; ἢ συγχρόνως εἰς ἀμφοτέρας, δηλ. τὴν γεωργίαν καὶ τὴν κτηνοτροφίαν ; *Ἀσχολοῦνται... μὲν τὴν γεωργίαν... ἀνὰ μέρη... καὶ... ὀλίγοι... μὲν τὴν κτηνοτροφίαν...*

2) Οἱ τεχνῖται (δηλ. οἱ βιοτέχναι) ἀσχολοῦνται ἐν παρέργῳ καὶ εἰς τὴν γεωργίαν ; ..... *Ναί...? Ἀκόλουθον... καὶ... ἐν τῇ γεωργίᾳ...*

γ'. 1) Εἰς τὰ μεγάλα κτήματα : τῶν γαιοκτημόνων (τσιφλικούχων), τῶν μοναστηρίων· ποῖοι εἰργάζοντο εἰς αὐτά ; καὶ ὑπὸ ποίους ὄρους· ὡς ἄτομα ἢ μὲ ὀλόκληρον τὴν οἰκογένειάν των ; ..... *Θ*.....

2) Πῶς ἐκαλοῦντο οὗτοι ; (κολλῆγοι, σέμπροι, μισακάτορες, σημισακάτοροι κλπ.)..... Ποία ἦτο ἡ κοινωνικὴ τῶν θέσις ;... *Θ*.....

3) Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή των ; (εἰς εἶδος ἢ εἰς χρήμα ;)..... *Θ*.....

4) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ ἐργάται ; ἐποχικῶς, δηλ. διὰ τὸ θέμισμα, τὸ ἀλώνισμα, τὸν τραγητὸν ἢ δι' ὅλον τὸν χρόνον ; Ἀπὸ ποῦ προήρχοντο οὗτοι· ἦσαν ἄνδρες μόνον ἢ καὶ γυναῖκες ; ποίαν ἀμοιβὴν ἐλάμβανον· ἡμερομισθίον εἰς χρήμα ἢ εἰς εἶδος ; ..... *Θ*.....

5) Ἐχρησιμοποιοῦντο καὶ δοῦλοι (ὑπηρέται) ἢ δοῦλαι ; Ἐὰν ναί, ἀπὸ ποίους τόπους προήρχοντο ; ..... *Θ*.....

6) α) Οἱ νέοι καὶ αἱ νέαι τοῦ τόπου ποῦ ἐπήγαιναν δι' ἀνεύρεσιν ἐργασίας ; ..... *Θ*.....

β) Ἐπήγαιναν ἐποχικῶς : ὡς ἐργάται..... ἢ ὡς τεχνῖται κτίσται, γύφτοι (σιδηρουργοί), βαφεῖς (μπογιατζήδες), παραματευτάδες (ἐμπόροι) κλπ. ; ..... *Θ*.....

- δ'. 1) Πώς ἐλιπαίνοντο παλαιότερον τὰ χωράφια: με ζωϊκὴν κόπρον (βοῶν, αἰγοπροβάτων κλπ.), φυτικὴν (με καῦσιν: α) τῆς καλαμῖδος μετὰ τὸν θερισμόν, β) τῶν θάμνων κλπ.) ἢ με κάλυψιν (παράχωμα) χλόης (τριφυλλιοῦ, λαθουριοῦ κλπ.) δι' ὀργώματος; ....  
*ἔλιπαίνοντο παλαιότερον με ζωϊκὴν κόπρον...*

- 2) Πότε ἔγινε τὸ πρῶτον χρῆσις χημικῶν λιπασμάτων εἰς τὸν τόπον σας; ....  
*Π. Κρήνην... Μαθα. 16. 1936. καὶ ἐκτελεῖται...*

- ε'. Ἀπὸ πότε χρησιμοποιοῦνται: τὸ σιδηροῦν ἄροτρον καὶ αἱ γεωργικαὶ μηχαναὶ εἰς τὸν τόπον σας; ...  
*1924... 16. 1938...*

- 1) Σιδηροῦν ἄροτρον (τύποι αὐτοῦ, δηλ. μονόφτερο, δίφτερο κλπ.). Εἰς ποῖα κτήματα ἐχρησιμοποιεῖτο (ἢ χρησιμοποιεῖται) κάθε τύπος; Ποῖος κατεσκεύαζε τὸ ἄροτρον τοῦτο ἢ ἀπὸ ποῦ ἐγίνετο ἡ προμήθεια αὐτοῦ; ...  
*Μονόφτερο... 16. 1938...*

Παραθέσατε σχεδιαγράφημα (ἢ φωτογραφίαν) ἐκάστου τύπου σιδηροῦ ἄρότρου με τὰς ἀντιστοιχοὺς ὀνομασίας τῶν μερῶν αὐτοῦ, ὡς τοῦ κατωτέρω παρατιθεμένου. ....

- 1.. γάντιος... 4.. ἐκί... 7... 10...  
 2.. σταθαρὶ... 5.. νισιάνι... 8...  
 3.. τροχὸς... 6.. χιτρούλι... 9...



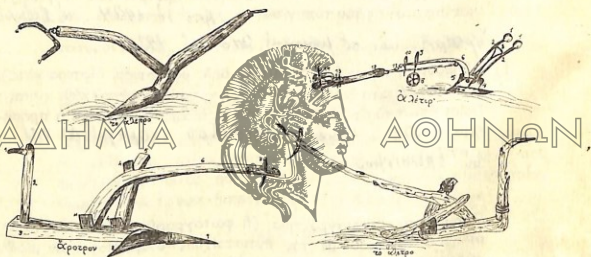
- 2) Τρακτέρ (ἀπὸ πότε εἶναι ἐν χρήσει;) ..... 1950  
 3) Μηχανὴ θερισμοῦ ..... 1950

4) Μηχανή δεσίματος τῶν σταχύων (δεματιῶν).....~~Θ~~.....

5) Μηχανή ἀλωνισμού.....

στ'. 1) Τὸ ξύλινον ἄροτρον. Ποῖος κατεσκεύαζε (ἢ κατασκευάζει) τὸ παλαιὸν ξύλινον ἄροτρον .....~~Θ~~.....

2) Ποία ἦτο ἡ μορφή τοῦ παλαιοῦ ξυλίνου ἀρότρου εἰς τὸν τόπον σας καὶ ποία εἶναι σήμερον. Ποῖαι διαφοραὶ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν) εἰς τὸ χρησιμοποιούμενον ἄροτρον εἰς τὸν τόπον σας ἀπὸ τὰ εἰκονιζόμενα ἐνταῦθα ;



3) Ἰχνογραφήσατε τὸ ξύλινον ἄροτρον<sup>(1)</sup> καὶ τὸν ζυγὸν ὡς ἀπαντᾶται εἰς τὸν τόπον σας καὶ παραθέσατε τὰ ἀντιστοιχοῦντα εἰς τοὺς ἀριθμοὺς ἐν χρήσει ὀνόματα τῶν διαφόρων μερῶν καὶ τῶν ἐξαρτημάτων αὐτοῦ.

1. ....6. ....11. ....

2. ....7. ....12. ....

3. ....8. ....13. ....

4. ....9. ....14. ....


5. ....10. ....15. ....

(1) Ἐὰν εἶναι δυνατόν ἀποστείλατε καὶ φωτογραφίαν.



(Εάν υπάρχουν διαφοραί, δύνασθε νὰ μεταβάλετε τὴν ἀνωτέρω ἀρίθμησην).

- 4) **Τὸ ὕνι.** Τὸ ὕνι τοῦ ξυλίνου ἀρότρου ἦτο (ἢ εἶναι) μιᾶς μορφῆς διὰ τὴν ἀροτρίασιν ὅλων τῶν εἰδῶν τῶν χωραφιδῶν ; δηλ. τῶν χωματερῶν (λιβάδια, κῆποι) καὶ τῶν πετρωδῶν. – Ἰχνογραφῆσατε ἢ φωτογραφήσατε τὸ ἐν χρήσει ὕνι (ἢ τὰ ἐν χρήσει, ἐὰν εἶναι διαφόρων τύπων) καὶ σημειώσατε τὴν χρήσιν ἐκάστου.


.....  .....

.....

.....

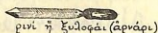
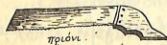


- 5) Ποῖον τὸ σχῆμα τῆς σπάθης τοῦ ἀρότρου; .....  .....

6) Ἦτο (ἢ εἶναι) κατασκευασμένη ἐκ ξύλου ἢ σιδήρου; .....  .....



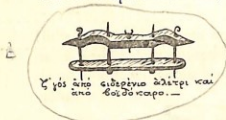
- 7) Ἔργαλεῖα διὰ τὴν κατασκευὴν καὶ ἐπιδιόρθωσιν τοῦ ἀρότρου (π.χ. σκεπάρνι, πριόνι, ἀρίδι, ἀρνάρι, ξυλοφαῖ κλπ.) .....



8) α) Διὰ τὸν ἄροτον (ζεугάρισμα, ὄργωμα) ποῖα ζῶα ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) : βόες ἢ ἄλλο ζῶον, δηλ. ἵππος, ἡμίονος, ὄνος. . . . Βόει, .. ἡμίονοι, ἀμύνον. . . . . .

β) Ἐχρησιμοποιοῦντο (ἢ χρησιμοποιοῦνται) διὰ τὸ ὄργωμα δύο ζῶα ἢ ἓν ; . . . . . Δύο .. ἑν. . . . . .

9) Διὰ τὸ ζευγάρισμα με δύο ζῶα ἢ το (ἢ εἶναι) ἀναγκαῖος ὁ ζυγός ;  
Εἶναι μέντοι βόες. . . . . .

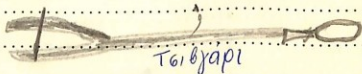


Σχεδιάσατε τὴν μορφήν τοῦ παλαιότερου καὶ τοῦ σημερινοῦ ζυγοῦ (ἢ φωτογραφήσατε αὐτὸν) καὶ ὀνομάσατε τὰ διάφορα μέρη καὶ ἐξαρτήματα αὐτοῦ. (π.χ. λουρία, λοῦρα, ζεύλες, πιζεύλια κλπ.). . . . . Ζεύλα . . . . .

ΑΚΑΔΗΜΕΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

10) Σχεδιάσατε ἰδιαίτερος τὴν μορφήν τῶν ζευλῶν τοῦ ζυγοῦ εἰς τὸν τόπον σας. . . . .

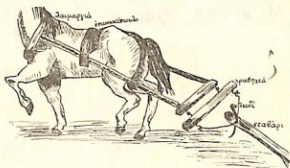
11) Πῶς λέγεται εἰς τὸν τόπον σας ὁ κρίκος ἐκ σιδήρου, ξύλου ἢ σχοινίου, ὁ ὁποῖος τοποθετεῖται εἰς τὸν ζυγὸν (πολλαχοῦ : λοῦρα, κουλλούρι), προσδένεται δὲ εἰς αὐτὸν τὸ ἄροτρον διὰ τὸ ὄργωμα ; (Σχεδιάσατε αὐτόν). . . . .



12) Ἀπὸ πότε γίνεται τὸ ὄργωμα δι' ἑνὸς ζώου ; . . . . . θ . . . . .

Πῶς γίνεται ἡ ζεύξις του (τὸ ζέψιμόν) εἰς τὸ ἄροτρον ; . . . . .  
Πιτυνιάθμε. τὰ. ἑνὰ. ἀπὸ. λυγρὸ. καὶ. φινιάθμε. ἑκατέρωθεν.

Περιγράψατε και σχεδιάσατε (ή φωτογραφήσατε) την σκευήν,  
την οποίαν φέρει το ἄλογον ἢ ἄλλο ζῷον διὰ νὰ προσδεθῇ  
εἰς αὐτήν τὸ ἄροτρον.....



ζ'. Ἀροτρίασις ( ὄργωμα) καὶ σπορά

α) Ποιος ὠργωνε παλαιότερον (ἢ σήμερον) : 1) ἄνδρας (ὁ ἰδιοκτήτης τοῦ ἀγροῦ ἢ ἄλλος)· 2) γυναῖκα· 3) ὑπηρετῆς. Σημειώσατε ποῖα ἢ συνήθεια εἰς τὸν τόπον σας . . . ὁ ἀνδρὶς . . . ἡ παρὰ τὸν χωρὸν

г.м.м.а

β) 1) Περιγράψατε λεπτομερώς, πώς γίνεται το ζεύξιμον των βοδιών (ή του βοδιού, του αλόγου) εις το ξύλινον ἄροτρον. (Παραθέσατε, εἰ δυνατόν, καὶ φωτογραφίαν) .....

αδελφί έχρηματοίους ήλπιαν βραδύα ακόμη  
και σήμερον.

2) Πώς γίνεται το ζεύξιμον εις τὸ σιδηροῦν ἄστρον; *Ηλεκτρικὰ  
τὰ βόλια... διὰ τὰ καὶ χημικά... καὶ πάλιν γὰρ καὶ κοινὰ  
καὶ πάλιν... πρὸς τὴν τοιαύτην καὶ μεταξὺ αὐτῶν.*

3) Πῶς κατευθύνει ὁ γεωργὸς τὰ ἐευγεμένα ζῷα (ἢ τὸ ζῷον) κατὰ τὸ ὄργανο· μὲ σχοινί, τοῦ ὅποίου τὰ ἄκρα ἔχουν δεθῇ εἰς τὰ κέρατα τῶν ζώων ἢ ἄλλως ; (Περιγραφή καὶ σχεδίασμα ἢ φωτογραφία).

Ζῷα... βοῦδες... με... χεῖρα... δέντρα... αἶψα... γρήγορα...  
ἐπὶ... ὑποπόδιον... λαβρὰ... δέντρα... πλά... σόβα...





Εἰς ποῖα ὀργώματα (σποράς) γίνεται χρήσις τῶν τρόπων τούτων  
ἢ ἄλλων. ....

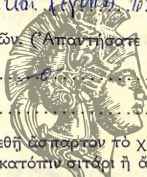
γ) Ἀροτριάσεις (ὀργώματα) τοῦ ἀγροῦ πρὸ τῆς σπορᾶς :

- 1) Διὰ τὴν σπορὰν δημοτηρικῶν. Πόσα ὄργανα ἐγίνοντο (ἢ γίνονται) καὶ πότε, δηλ. κατὰ ποίαν χρονικὴν περίοδον. Πῶς λέγονται (ὀνοματολογία) τὰ ὄργανα αὐτά· π.χ. καλλουργία, διβόλισμα, γύρισμα κλπ. ....

Μέχρι το 1956... έχινόνταν... χέρια των... ἀρχῶν... Από  
το 1957... καὶ ἐπὶ... καίχαται οἱ... μαλακίαι καί  
μαύρου... γίνονται... ἄρχοντα... ἐλάχιστα... καλλιεργεῖται  
μέ... ὅψιμα... προΐοντα... καὶ... πῶς... **ΣΥΜΠΕΡΑΣΜΑΤΑ**

- 2) Διὰ τὸ φύτευμα κηπευτικῶν. (Ἀπαντήσατε ὁμοίως, ὡς ἂνωτέρω)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



A O H N n N

- 3) 'Επί πόσα ἔτη δέον νὰ ἀφεθῇ ἀσπαρτον τὸ χωράφι, δηλ. εἰς ἀγρὰ-  
νάπανσιν, διὰ νὰ σπαρθῇ κατόπιν σιτὰρι ἢ ἄλλο δημητριακόν...

Ἐλάχιστα... Ἀκρίνοι... Ἰσθμίου... ὑαλινὰ...  
ἡσυχία... ἡσυχία... ἡσυχία...

- 4) Ποσα ὄργανα γίνονται διὰ κάθε εἶδος καλλιτεργείας (σίτου, κριθῆς, ἀραβοσίτου, ψυχανθῶν, κηπευτικῶν εἰδῶν κλπ.) καὶ κατὰ ποίαν ἐποχὴν; *Μόνον δι' ἀραβοσίτου γίνονται 2 ὄργανα*

Μονον δὲ ἀναβοοῖεν· γίνεσθαι δὲ οὐκ ἔστιν.  
ἀλλὰ τώρα καμμία ἵσως ἀναβοοῦσθαι δύνεται.

- 5) Ποια εργαλεία ή σκεύη χρησιμοποιούνται: α) κατά την σποράν.  
π.χ. τὸ δισάκν εἰς αὐτὸ περιέχεται ὁ σπόρος καὶ ἐξ αὐτοῦ λαμβανόμενος διασκορπίζεται ἐπὶ τοῦ ἐδάφους :

...ὅτι ἐν τῷ ἔργῳ ἔχοντες ποιεῖν τὸ διδόναι...

...ἐφ' ἑστρου μὲν ἐλαρνεῖς γίνονται ἡ πόρῃ

- β) Μὲ ποῖα γεωργικὰ ἐργαλεῖα (ἢ τυχὸν ἄλλα μέσα): 1) καθαρίζονται: τὸ ποδάρι, τὰ φτερά (παρούτια) κ.ἄ. καὶ τὸ ὕνι κατὰ τὴν ἀροτρίασιν (ὄργωμα, ἀλέτρισμα, κάμωμα κλπ.) ἀπὸ τὸ χῶ-

μα ἢ τὰ χόρτα, ριζίδια, τὰ ὁποῖα κολλῶνται εἰς αὐτά. Μὲ ἑλλειψοειδῆ σιδηρᾶν ράβδον, ἡ ὁποία ἔχει τοποθετηθῇ εἰς τὸ ἐν ἄκρον τοῦ βουκέντρου ἢ μὲ ἄλλον τρόπον; .....

Με. βουκέντρα... πού. ἔφρε. τό. καὶ καδι. ἐκ. μα....

Σήμερον... ἡλ. α. χ. σ. α. ἡν. χ. ρ. ἡ. μ. ο. π. ο. ν. ....

2) Γίνεται μετὰ τὸ ὄργωμα ἰσοπέδωσις τοῦ χωραφιοῦ (σβάρνισμα, διβόλισμα); .... Γ. λ. ν. α. ι. ἁ. λ. ἁ. μ. ὀ. ν. α. ι. ἐ. κ. α. γ. ρ. α. ..

χ. ρ. ὀ. ν. α. ι. τ. ὁ. ἁ. μ. ὀ. ν. α. ι. δ. ἰ. ν. χ. ρ. ε. ἰ. ἁ. γ. μ. α. ι. σ. β. ἁ. ρ. ν. ι. σ. μ. α.

3) Ἡ σκαφή μερῶν τοῦ ἀγροῦ ποῦ δὲν ἔχουν ὄργωθῇ (μὲ σκαλίδα, τσαπὶ κ. ἄ.); Νὰ γίνῃ εἰς τὴν θέσιν τῶν ὡς ἄνω (1-3) ἐρωτημάτων περιγραφῇ ἐκάστου ἐν χρήσει ἐργαλείου καὶ νὰ παρατεθοῦν σχεδιάσματα ἢ φωτογραφίαι. (Παρατίθενται ἐνταῦθα ἐνδεικτικῶς σχεδιάσματά τινων ἐκ τούτων).

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

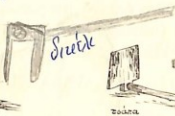
ΑΘΗΝΩΝ



γ) Ἐργαλεῖα διὰ σκάψιμον καὶ σκάλισμα τοῦ ἀγροῦ ἢ τοῦ κήπου· π.χ. ὁ κασμάς, ἡ τσάπα κ.ἄ. (Σημειώσατε τὸ ὄνομα, τὴν χρῆσιν

ἐκάστου καὶ παραθέσατε ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν) .....

Τὸ βιάσιμο γίνεται μὲν μαφιά, τσάρα, διμέλι,  
παρόψιμαρο, χέρν, ἀπὸ δινέρα, κοπὰ δὲ γραχτιν καὶ  
αὐτὴ... καὶ ἀπὸ... ἀπὸ... ἰδαίων...

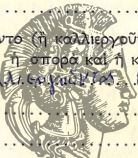


- 6) Ποῖα πρόσωπα βοηθοῦν τὸν ζευγολάτην (ἢ ζευγάν) εἰς τὸ ὄργανον καὶ πῶς καλοῦνται οἱ βοηθοὶ οὗτοι ὥς καὶ αἱ ἐργασίαι ποῦ ἐκτελοῦν

.....  
.....

- 7) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τὴν σπορὰν ὀσπρίων. Πῶς ἐγένετο ἡ σπορὰ καὶ ἡ καλλιέργεια ἐκάστου εἶδους.

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

.....  
.....

- 8) Ποῖα χωράφια ἐκαλλιεργοῦντο (ἢ καλλιεργοῦνται) διὰ τροφὰς τῶν ζώων· π.χ. ρόβη, σανόν, τριφύλλι κ.ά. ....

Μόναν... μπιζέλι... καὶ... βίμα... κινναραγιά... μαδαλεργί-  
ται... καὶ... χωρὶς... ἀπὸ... ἐκ... μὲν... ἄλλων...

- 9) Πῶς ἐγένετο πρὸ τοῦ 1920 (ἢ σήμερον) ἡ καλλιέργεια τῶν γεωμή-  
λων· ἐσπέρνοντο ἢ ἐφυτεύοντο εἰς αὐλάκια ἢ πρασιές (βραγιές)  
καὶ ἄλλως. ....

.....

## Β. ΘΕΡΙΣΜΟΣ

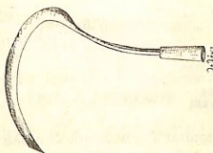
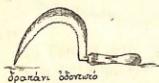
α. Ἔργαλεῖα θερισμοῦ.

- 1) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον ἐθερίζοντο παλαιότερον τὰ δημητριακά.  
(Παραθέσατε τὸ ὄνομα καὶ ἰχνογράφημα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ.)



π.χ. με τὸ δρεπάνι, τὸ μαχαίρι κλπ.) .....

Μὲ τὸ δρεπάνι... τὰ φῶτα... ἐλάχινα... θερίζονται  
 μετ' δρεπάνι... (ἡ λίμνη)... καὶ περὶ τοὺς φῶτα... θερί-  
 ... τοὺς ἀλμυροὺς... μπλακίνας .....

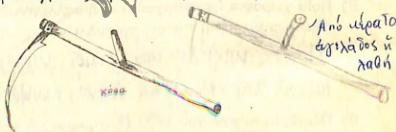


Ἐάν ᾤσαν (ἢ εἶναι ἀκόμη ἐν χρήσει) διαφόρων εἰδῶν δρεπάνια ἢ  
 ἄλλα μέσα θερισμοῦ, παρακαλοῦμεν νὰ τὰ περιγράψετε· ἐπίσης νὰ  
 σχεδιάσετε τὰ ἐργαλεῖα ἢ νὰ τὰ φωτογραφήσετε .....

Δὲν υπάρχουν ἄλλα εἰδή .....

## ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

- 2) Μὲ δρέπανα ἢ με ποῖα ἄλλα ἐργαλεῖα (π.χ. κόσες) ἐθερίζοντο  
 (ἢ θερίζονται) τὰ χόρτα (π.χ. τὸ τριφύλλι κλπ.) διὰ τροφὴν τῶν  
 ζώων· (βλ. παράδειγμα εἰς τὴν κατωτέρω εἰκόνα). Με. αὐτὰ .....



- 3) Ἡ λεπίς (δηλ. ἡ κόψη) τοῦ δρεπανιοῦ ἢ ἄλλου θεριστικοῦ ἐργα-  
 λείου ἦτο ὁμαλὴ ἢ ὀδοντωτή; (Σχεδιάσατε αὐτήν) .....

ἦτο... ὁμαλὴ .....

- 4) Πῶς ἦτο κατεσκευασμένη ἡ χειρολαβὴ του· (σχεδιάσατε ἢ φωτο-  
 γραφήσατε αὐτήν). Ὁ σιδηροῦς σκελετὸς πῶς ἐλέγετο; .....

5) Ποῖος κατεσκεύαζεν αὐτὰ τὰ θεριστικά ἐργαλεῖα (π.χ. τὰ δρεπάνια κ.ἄ.) . . . *Ἀγοροπώλη... ἐπὶ... τοῦ ποταμοῦ... ἔτσι... ἡ ἀντι...*  
*δὲν... ἰσχυροὺς... ἐν... ἡμερῶν...*

6) Ἦτο παλαιότερον (ἢ εἶναι ἀκόμη) ἐν χρήσει καὶ ὁ θερισμὸς μετὰ τὰς χεῖρας, δηλ. δι' ἐκρίζωσέως καὶ ὄχι διὰ κοπῆς τῶν δημητριακῶν ἢ ὀσπρίων (π.χ. τῆς κριθῆς, τῶν ρεβιθιῶν) ἢ τροφῶν τῶν ζώων (τῆς ρόβης κλπ.) ... *ἔτσι... θερίζονταν... μετὰ... χεῖρας...*  
*ἡ... δὲ... μετὰ... χεῖρας...*

## β. Θερισμὸς τῶν δημητριακῶν.

1) Εἰς ποῖον ὕψος ἀπὸ τοῦ ἐδάφους ἐθερίζοντο (ἢ θερίζονται) μετὰ τὸ δρεπάνι ἢ ἄλλο κοπτερὸν μέσον ὁ σίτος, ἡ κριθή, ἡ βρώμη, ἡ σίκαλις κλπ. ... *ἄνω... ἐπὶ... τῆς... θερίζοντο... 20-25...*  
*ἐλαφρῶς... μετὰ... θερίζοντο... 20-25...*

2) Οἱ στάχυες ποῦ ἔμεναν (ἢ μένουν) εἰς τὸ χωράφι μαζί με τὴν ρίζαν μετὰ τὸν θερισμὸν πῶς ἐλέγοντο (ἢ πῶς λέγονται). . . . .

*ἄνω... ἡ... ἡ... ἡ...*

3) Ποῦ ἀκολουθοῦν τοὺς θεριστὰς ἄλλα πρόσωπα (γυναῖκες ἢ παιδιὰ), τὰ ὅποια παραλαμβάνουν ἀπ' αὐτοῦς τὰ δράγματα (δραχμῆς, πιάσματα, χεριές, χερόβολα) τῶν σταχυῶν καὶ τὰ τακτοποιοῦν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Μήπως οἱ ἴδιοι οἱ θεριστὰς ἀποθέτουν ἐπὶ τοῦ ἐδάφους τὰ δράγματα; ... *τοῦ... οἱ... οἱ... οἱ...*  
*τὰ... πολλοὶ... οἱ... οἱ... οἱ...*  
*οἱ... οἱ... οἱ... οἱ...*

4) Πῶς τοποθετοῦνται τὰ δράγματα (οἱ χεριές) ἐπὶ τοῦ ἐδάφους. Πολλὰ ὁμοῦ; Πόσα; Μήπως τοποθετεῖται ἕκαστον δράγμα (πιάσμα τῆς χειρὸς) χωριστὰ; Ὅπου τοποθετοῦνται πολλὰ μαζί, αἱ κεφαλαὶ τῶν σταχυῶν εὐρίσκονται πρὸς τὴν αὐτὴν κατεύθυνσιν ἢ διασταυρῶνται. (Περιγράψατε λεπτομερῶς) . . . . .

*τοῦ... οἱ... οἱ... οἱ...*  
*οἱ... οἱ... οἱ... οἱ...*

5) Πώς λέγονται τὰ τοποθετούμενα μαζί δράγματα ; Πολλαχοῦ κα-  
λοῦνται ἀγκαλιές.

ἀδύο διμάτι.



### γ. Οἱ θερισταί.

- 1) Ποιοὶ θερίζουν : ἄνδρες καὶ γυναῖκες ; Ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν)  
θερισταί, οἱ ὅποιοι ἤρχοντο ὡς ἐπαγγελματίαι δι' αὐτὸν τὸν  
σκοπὸν ἀπὸ ἄλλων τόπων καὶ ποῖον ;

τὰ... εὐμερὰ... εἶναι... λίγα... καὶ... τὰ... εὐρίπαι...  
οἱ... νοικοκυρταὶ... (ἢ... εὐμερὰ... καὶ... γυναῖκες)...

- 2) Πῶς ἡμείβοντο οὗτοι : με ἡμερομίσθιον (μεροκάματο) ἢ κατ'  
ἀποκοπὴν (ξεκοπῆς). Ποία ἦτο ἡ ἀμοιβή εἰς χρῆμα ἢ εἰς  
εἶδος ; Τὸ ἡμερομίσθιον ἦτο μετὰ παροχής φαγητοῦ ἢ ἀνευ  
φαγητοῦ ; (Παραθέσατε μετὰ τὴν πληροφορίαν καὶ τὴν σχετικὴν  
εἰς τὸν τόπον σας ὀνοματολογίαν).

Πολλά... οἱ νοικοκυρταὶ... μετὰ... ἀποκοπῆς... ἔλαβον...  
ἐργασίας... μετὰ... ἀποκοπῆς... καὶ... ἀποκοπῆς... ἔλαβον...  
ἐργασίας... καὶ... ἀποκοπῆς... καὶ... ἀποκοπῆς... ἔλαβον...  
ἐργασίας... καὶ... ἀποκοπῆς... καὶ... ἀποκοπῆς... ἔλαβον...

- 3) Οἱ ἄνδρες ἢ αἱ γυναῖκες ἔφερόν τι εἰς τὰς χεῖρας πρὸς προφύ-  
λαξιν, ἰδίᾳ τῆς ἀριστερᾶς, κατὰ τὸν θερισμόν ; Ἐπίσης κατὰ  
τὴν ἑναρξιν τῆς ἐργασίας τὴν πρώτην ἡμέραν περιεβάλ-  
λοντό τι εἰς τὴν μέσην τοῦ σώματος διὰ νὰ μὴ αἰσθάνωνται  
κόπωση (δηλ. νὰ μὴ πονῇ ἡ μέση των) ;

Ναὶ... οἱ ἄνδρες... καὶ... ἀποκοπῆς... ἔλαβον...  
καὶ... οἱ ἄνδρες... καὶ... ἀποκοπῆς... ἔλαβον...  
καὶ... οἱ ἄνδρες... καὶ... ἀποκοπῆς... ἔλαβον...



- 4) Ἐδίδετο (ἢ δίδεται) προσοχή ὡς πρὸς τὴν ἡμέραν τῆς ἐβδομάδος ἢ τοῦ μηνὸς καθ' ἣν πρέπει νὰ ἀρχίσῃ ὁ θερισμός ; .....

Παύ. δὲν ἀρχίζουν... 21.7.4.....

- 5) Ἐτραγουδοῦσαν (ἢ τραγουδοῦν) κατὰ τὸν θερισμὸν σχετικὰ τραγούδια ; Καταγράψατε αὐτά. ....

.....  
.....  
.....

- 6) Ποῦ τὴν τελευταίαν ἡμέραν τοῦ θερισμοῦ, προτοῦ τελειώσουν, ἀφήνουν εἰς τὸ χωράφι ἓνα μέρος αὐτοῦ ἀθήριστον. Τί κάμνουν τοὺς στάχυν πού μένουν ἀθήριστοι ; (Εἰς τινὰς τόπους θερίζουν τὸ μέρος αὐτὸ σταυροειδῶς καὶ με τοὺς ἀποκοπέντας στάχυν πλέκουν σταυρὸν ἢ ψάθην, τὴν ὁποίαν τοποθετοῦν εἰς τὸ εἰκονοστάσι κλπ.).

Περιγράψατε λεπτομερῶς ὅπου ὑπάρχει σχετικὸν ἢ ἄλλο τι

ἐθιμοῦ. Οὐλάν. ἱστία. στο. τήματα. λειράκι.

καὶ. πο. 11. λαί. τοῦ... 71. ληλάκι. ἀματῆς. εἰσι. εἰσι. εἰσι...

πρὸς. τοῦ... ναυαγῆ. ἡ. ἀρχὴ. ἀματῆς. τοῦ. μὲν. εἰσι.

εἰς. τοῦ. μὲν. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι.

καὶ. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι.

καὶ. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι.

καὶ. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι.

καὶ. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι.

καὶ. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι.

καὶ. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι.

καὶ. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι.

καὶ. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι.

καὶ. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι.

καὶ. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι.

καὶ. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι.

καὶ. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι.

καὶ. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι.

καὶ. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι.

καὶ. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι.

καὶ. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι.

καὶ. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι.

καὶ. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι.

καὶ. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι.

#### δ. Τὸ δέσιμον (δεμάτιασμα) τῶν σταχύν.

- 1) Πότε ἐγίνετο τὸ δεμάτιασμα, ἤτοι τὸ δέσιμον, τῶν θερισμένων σταχύν. Ποίαν ἡμέραν ; Ἀμέσως μετὰ τὸν θερισμὸν ; Τὸ ἑσπέρας ἢ μήπως ἔπρεπε νὰ μείνουν οἱ στάχυν εἰς τὸν ἥλιον πρὸς ξήρανσιν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; .....

τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι.

τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι.

τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι.

τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι.

τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι.

τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι.

τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι.

τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι.

τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι. τοῦ. εἰσι.

- 2) Πώς ἐγίνετο τὸ δερμάτιασμα ; Ποῖος ἔδενε τοὺς στάχους καὶ ποῖος τοὺς μετέφερε καὶ τοὺς παρέδιδεν ὡς χεριές, ἀγκαλιές ; Πώς ἔδονοντο· θὰ κοινὰ σχοινία, μὲ σχοινία κατεσκευασμένα ἀπὸ βελονοειδῆς θάμνους, π.χ. βρουῖλα, σπάρτα κλπ. Κατὰ τὸ δέσιμον τῶν δερματιῶν μήπως ἐχρησιμοποιεῖτο καὶ ἐργαλεῖόν τι ; Περιγράψατε λεπτομερῶς τὴν ἐργασίαν ταύτην μετὰ παραθέσεως σχετικῶν σχεδιασμάτων ἢ φωτογραφιῶν.....

Ο. υἱοῦ. ἐπιπλάττει. ἐὰν ἀφ' ἑαυτοῦ. ἔχοντο τὰ διδάγματα.  
 ἢ. ἔχον. ὑποφ. καὶ πλάττει. εἰ. υἱοῦ. δὴ. πλάττει. ...  
 ἔχοντο. ἀφ' ἑαυτοῦ. ἢ. ὑποφ. διὰ. τὰ. διὰ. τὰ. ἐπιπλάττει.  
 καὶ. ἐπιπλάττει. ἢ. ἀφ' ἑαυτοῦ. ...  
 τὰ. διδάγματα. ἔχοντο. καὶ. ἢ. ὑποφ. τὰ. ἐπιπλάττει. ἔχοντο.  
 καὶ. ὑποφ. ἔχοντο. ἢ. ὑποφ. ἢ. ὑποφ. ὑποφ. τὰ. ...  
 διδάγματα. τὰ. ἐπὶ. διὰ. ὑποφ. τὰ. ἔχοντο. ...



- 3) Τὰ δεμάτια μετὰ τὸ δέσιμον ἀφήνοντο εἰς τὴν ἰδίαν θέσιν ἢ συνεκεντρώνοντο εἰς ὠρισμένον μέρος τοῦ θερισμένου ἀγροῦ ; Πόσα δεμάτια συνεκεντρώνοντο ἐκεῖ καὶ πῶς ἐτοποθετοῦντο ; . . . .

Καὶ... δ'... τῆς... μί... ἀκρίτοι... ἐμαρτύρο... καὶ ἀκρίτοι...  
 ἐν... ἐμαρτύρο... ἐμαρτύρο... ἐμαρτύρο... ἐμαρτύρο... ἐμαρτύρο...  
 ἐμαρτύρο... ἐμαρτύρο... ἐμαρτύρο... ἐμαρτύρο... ἐμαρτύρο...  
 ἐμαρτύρο... ἐμαρτύρο... ἐμαρτύρο... ἐμαρτύρο... ἐμαρτύρο...  
 ἐμαρτύρο... ἐμαρτύρο... ἐμαρτύρο... ἐμαρτύρο... ἐμαρτύρο...

ε. Συγκομιδὴ τῶν γεωμήλων.

- 1) Ἀπὸ πότε ἤρχισεν ἡ καλλιέργεια τῆς πατάτας εἰς τὸν τόπον  
 σας ;

Πότε γίνεται ἡ σπορά ἢ τὸ φύτευμα αὐτῆς.....

Δεν ενοχλήθηκε.

2) Πῶς ἐγίνετο (ἢ γίνεται) ἡ ἐξαγωγή (βγάλισιμο) τῶν γεω-  
μήλων ἀπὸ τὸ χωράφι; Μὲ σκαπάνην, μὲ ἄροτρον ἢ μὲ  
ἄλλον τρόπον. Περιγράψατε τὸ σχῆμα τῆς σκαπάνης, τοῦ  
ἀρότρου κλπ. παραθέτοντες καὶ σχετικὸν σχέδιον αὐτῶν ἢ  
φωτογραφίαν.

Τὰ ἰσάκηνα.. παλ. παρρησιῶν.. σοί.. μήλα.. τὰ ἰσάκηνα με...

2nd 76a'na

στ. Συγκομιδὴ τοῦ σανοῦ.

1) Ἐσυνηθίζετο παλαιότερον ἡ διατροφή τῶν ζώων κατὰ τὸν χειμῶνα μὲ ξηρά χόρτα (π.χ. σανόν, τριφύλλαι, βίκου); Ἐάν ναι, περιγράψατε πῶς ἐγίνετο ἡ καλλιέργειά του, ἔπειτα ἡ κοπή, ἡ ξήρανσις καὶ ἡ οὐλαῖς αὐτοῦ.....

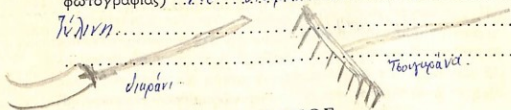
[illegible]

2) Πότε ἐθερίζετο ὁ σάνος, καὶ μὲ ποῖον ἐργαλεῖον (δρέπανον, κόσσαν κ.ἄ.). . . *Μετὰ τὴν κοίτην τοῦ σάνου* . . .

(Παραθέσατε και σχεδιάσματα ή φωτογραφίες).....

3) Ζήηρανσις τοῦ χόρτου καὶ δέσιμον. Ποῖα ἐργαλεῖα ἐκρησιμιοιοῦντο ; (Παραθέσατε μετὰ τῆς περιγραφῆς καὶ τὴν σχετικὴν τοπικὴν λαϊκὴν ὀνοματολογίαν, ὡς καὶ σχεδιάσματα καὶ

φωτογραφίας) Με... διαράνι... και... τσουγκράνα...  
 Τύλινη...



### Γ' ΑΛΩΝΙΣΜΟΣ

- α. 1) Μεταφορά των δεματιῶν πρὸς άλωνισμόν. Συνεκεντρώνοντο πρὸς τοῦτο ἐπὶ τόπου εἰς τὸ χωράφι ἢ μετεφέροντο εἰς ἄλλην θέσιν, π.χ. εἰς τὸ ἀλώνι, εἰς τὴν αὐλὴν τοῦ σπιτιοῦ κτλ. ....

Μετ' ἐφ' ἑρπον. ἐκ τ. α. ἑλύνοντο. (Κοινὰ δὲ ἔχουσιν τοποθεσίαν).  
 τοῦ χωριοῦ... εἶναι... θέ... ἀλωνα... Δίχαι... εἶχαν... ἐξώ...  
 χω... π.χ. αὐλὴ... τοῦ... τῶρα... καὶ... δὲν... μεταφέρ...  
 ἔλκον... δ... ἑλύνοντο... ἀλωνα...

- 2) Πῶς καλεῖται ὁ χώρος ὅπου τοποθετοῦνται τὰ πρὸς άλωνισμόν δεμάτια. Εἰς τινὰς τόπους λέγεται: θεμωνοστάσι, θεμωνιά, θεμωνιάστρα, κλπ. Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις; εἰς σωρόν;

Υπάρχει καθωρισμένος τρόπος τοποθέτησεως; ...  
 ἀλωνα... ἀλωνα... καὶ τοποθετοῦνται ἐν... καμινί...  
 θεμωνί...  
 ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΕΠΙΣΤΗΜΩΝ ΚΑΙ ΕΚΠΑΙΔΕΥΣΕΩΣ

- 3) Ὑπῆρχεν ἀνέκαθεν εἰς τὸν τόπον σας ἀλώνι διὰ τὸν άλωνισμόν τῶν δημητριακῶν; Μήπως ἐγένετο παλαιότερον ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ (τοῦ γεννήματος) ἀπὸ τὰ ἄχυρα εἰς ἄλλον χώρον, δηλ. ὄχι εἰς τὸ ἀλώνι; ....

Ὁ χωρισμός τοῦ καρποῦ ἐγένετο πρὸ ἐξώ...  
 Ἀπὸ τῶν... μὲν... χωρὶς... ἀπὸ τῶν...  
 θύματα...

- 4) Ποῦ κατεσκευάζετο (ἢ κατασκευάζεται) τὸ ἀλώνι. Ἐντὸς τοῦ συνοικισμοῦ, εἰς τὴν αὐλὴν τῆς οἰκίας ἢ ἔξω τοῦ χωρίου; Εἰς ποίαν θέσιν; ....

Ἐξω... θύματα... τοῦ χωριοῦ... πρὸ...  
 μέσος...



- 5) Τὸ ἄλωνι ἀνήκει εἰς μίαν μόνον οἰκογένειαν ἢ εἰς περισσοτέρας ;  
ἐὰν τοῦτο ἀνήκη εἰς πολλές οἰκογενείας, πῶς γίνεται ἡ χρῆ-  
σις του, δηλ. με ποίαν σειρὰν καὶ ἐπὶ πόσον χρόνον ; .....

Ἀντίκωπ... ἐ. χύρσι. Πω... Κονόβω... καὶ... ἰσχυρὸς... δι' ἑλπί...  
καὶ... δι' ἄλων... διασπασ... ὅλων...

- 6) Ἀπὸ πότε ἄρχεται τὸ ἄλωνισμα καὶ πότε λήγει ; Με' ἰόν... Ἰάκω

ἀρχίζει... καὶ ἔφθασε... καὶ... ἰσχυρὸς... ἐν ἡμέρᾳ... με' ἰσχυρὸς... ἰσχυρὸς...  
τὰ μισθὰ... Ἀλγούτου.

- 7) Εἶδη ἄλωνιῶν (ἀναλόγως τῆς κατασκευῆς των)· π.χ. χωματά-  
λωνο (με δάπεδον ἐκ χώματος)· πετράλωνο (με δάπεδον  
ἐστρωμένον με πλάκες).

(Περιγράψατε τὴν κατασκευὴν ἐκάστου καὶ παραθέσατε σχε-  
δίασμα ἢ φωτογραφίαν αὐτοῦ) .....

Πετράλωνα... (Ἰσχυρὸς... ἰσχυρὸς... καὶ... ἔδωκε...

Χωματὰλωνα...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΔΟΗΝΩΝ

- 8) Πῶς ἐπισκευάζεται τὸ ἄλωνι ἐκαστον ἔτος πρὸ τῆς ἐναρξέως τοῦ  
ἄλωνισμοῦ (π.χ. τοῦ χωματάλωνου : καθαρισμός αὐτοῦ καὶ  
ἐπάλειψις τοῦ δαπέδου καὶ τοῦ γύρω τοιχώματος, ὅπου ὑπάρ-  
χει, με πηλὸν ἐκ χώματος ἢ συνήθως διὰ μείγματος κόπρου βοῶν  
καὶ ἀχύρων) .....

Πλάκα... ἰσχυρὸς... καὶ... ἀέτιμος... με' ἰσχυρὸς...

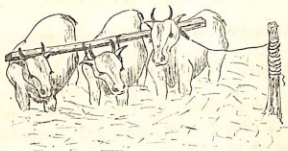
ἰσχυρὸς... ἰσχυρὸς... ἰσχυρὸς... ἰσχυρὸς...

- 9) Ἡ ὥς ἄνω προετοιμασία τοῦ ἄλωνιου καὶ ἡ ἐναρξις τοῦ ἄλωνι-  
σμοῦ γίνεται ὠρισμένην ἡμέραν καὶ ὥραν ; .....

ἰσχυρὸς... ἰσχυρὸς... ἰσχυρὸς... ἰσχυρὸς... ἰσχυρὸς...  
ἰσχυρὸς... ἰσχυρὸς... ἰσχυρὸς... ἰσχυρὸς... ἰσχυρὸς...

- 10) Πῶς γίνεται ἡ τοποθέτησις εἰς τὸ ἄλωνι τῶν δεματιῶν, ὅπου  
ὑπάρχει ἄλωνόστυλος, ὡς καὶ τὸ ἄπλωμα τῶν σταχύων πρὸς ἄλω-

Α. ἀφ' ὧν... καὶ πάλιν... ἀπὸ τοῦ... ἐκ τῆς... καὶ πάλιν...  
καὶ τὰ... ἀπὸ... ἐκ... καὶ πάλιν... ἀπὸ... ἐκ...  
καὶ... ἀπὸ... ἐκ... καὶ πάλιν... ἀπὸ... ἐκ...



- α) Ἀλώνισμα πρὸς ἀχυροποίησην τῶν σταχύων διὰ τῆς καταπατήσεως αὐτῶν ὑπὸ περιφερομένων ζώων (βοῶν, ἵππων κλπ.). Πολλοῦ τοποθετεῖται πρὸς τοῦτο καθέτως εἰς τὸ μέσον τοῦ ἀλωινοῦ ἐνὶ στυλῷ, ὅπου δυο μέτρων (καλούμενος σπηγερὸς, στρουλούρας, δουκανή, βουκανή κ.ἀ.), ἀπὸ τοῦ ὁποίου ἐξαρτῶνται σχοινία, ὡς εἰς τὸ ἀνωτέρω σχεδιαγράφημα, διὰ νὰ συγκρατοῦνται ἀπὸ τὸ ἕτερον ἄκρον τῶν τῶν ζῶα, ὥστε νὰ περιφέρωνται κυκλικῶς, «νὰ ἔρχονται γύρες», καὶ οὕτω νὰ κόβουν τὰ στάχυα.....

M<sup>s</sup>. Id. Biblia... καὶ τῆς... Μαμακάδης... ἐν περ ἀφ' ἑαυτοῦ 933. καὶ...  
ἐκείνου... μὲν... δ' ἄλλοι 1011 καὶ ἐν περ αὐτῇ 728. καὶ... Σαρπ...  
... τοῦ Διονυσίου... μὴ καὶ...

- 20 —





8) Ἀπὸ ποίαν ὥραν τῆς ἡμέρας ἀρχίζει ὁ ἀλωνισμός, κατὰ ποίαν δὲ διακόπτεται διὰ τὰ ἐπαναληφθῆ τὴν ἐπομένην. ; .....

Ἀρχίζει... κατὰ τὴν 9 μὲ τὸν δυνάμι ὕδατος... (ἐξέρχεται ἀπὸ).....  
 1. π.ρ. 2. π.ρ. ἀναγνώριση.....

12) Ποῖα ἄλλα ἀλωνιστικά ἐργαλεῖα εἶναι ἐν χρήσει; (Εἰς τινὰς τόπους χρησιμοποιοῖται ἐπίμηκες ξύλον, τὸ ὅποιον, καλούμενον διχάλι, δικούλι, δουκράνι κλπ., ἔχει τὸ ἄκρον ὀδοντωτὸν ὑπὸ τὴν κατωτέρω μορφήν): .....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

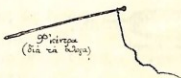
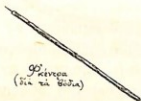
ΑΘΗΝΩΝ



13) Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ ἀλωνισμοῦ ὁ γεωργὸς μὲ τὸ διχάλι ἢ τὸ δικράνι, ἐρχόμενος γύρω εἰς τὸ ἀλώνι, ρίπτει ἐντὸς τοῦ κύκλου τὸν ὅποιον διαγράφουν τὰ ζῶα ἢ τὸ ἀλωνιστικὸν μηχανήμα τοὺς ἀκό-  
 πους στάχους ; .....

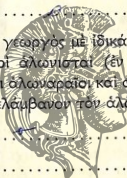
14) Ἦτο ἐν χρήσει εἰδικὴ ἀλωνόβεργα διὰ τὴν ὁδήγησιν καὶ τὸ κτύ-  
 πημα τῶν ζώων ; (Ἐν Κρήτῃ λέγεται αὕτη βουκέντρι· ἀλλαχοῦ  
 φ'κέντρα). Πόσον μῆκος εἶχε καὶ ποῖα ἦ κατασκευὴ της ; (Σχε-  
 διάσατε τὴν ράβδον αὐτήν). (Βλέπε κατωτέρω εἰκόνα).....

- 15) Πῶς λέγεται ἡ ἐργασία τοῦ ἀλωνίσματος ἐνὸς ἀπλώματος, δηλ. ἐνὸς στρώματος σταχύων ἐντὸς τοῦ ἀλωνιοῦ. (Ἐν Κρήτῃ καλεῖται δούλα). Πόσαι στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σίτου, κριθῆς, βρώμης κλπ. ἤλωνίζοντο καθ' ἡμέραν .....



- 16) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισθέντες στάχυες, προτοῦ λιχνισθοῦν διὰ νὰ ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα ἀπὸ τὸν καρπὸν ; (ἐν Κρήτῃ : μάλαμα)

- 17) Ποῖοι ἀλωνίζουσι : ὁ ἴδιος ὁ γεωργὸς μὲ ἰδικὰ του ζῶα ἢ ὑπῆρχον (ἢ ὑπάρχουν ἀκόμη) εἰδικοί ἀλωνισταὶ (ἐν Αἰτωλίᾳ : βαλμάδες, δηλ. πορπάνηδες, καλούμενοι ἀλωνοῦν καὶ ἀγωγιάτες), οἱ ὁποῖοι εἶχαν βοδινὰ ἢ ἀλογα καὶ ἀνελάμβανον τὸν ἀλωνισμόν .....



- 18) Πλὴν τοῦ μέσου τούτου μὲ ζῶα καὶ μὲ ἀλωνιστικὸν ἐργαλεῖον ὑπῆρχον παλαιότερον εἰς χρῆσιν ἄλλα μέσα χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχυν· π.χ. τὸ κοπάνισμα αὐτῶν μὲ χονδρὸν ξύλον (τὸν κόπανον) ἢ μὲ ἄλλον τρόπον ; (βλ. κατωτέρω ἐν σελ. 26 εἰκόνα).

- 19) Ὁ κόπανος οὗτος πῶς ἐλέγετο· ἐκ ποίου ξύλου κατεσκευάζετο· πόσον μῆκος καὶ πᾶχος εἶχε καὶ ποῖον τὸ σχῆμά του ; .....

- 20) Τὸ κοπάνισμα τῶν σταχύων ἐγένετο εἰς τὸ ἄλώνι ἢ εἰς τὴν αὐλήν;  
Διὰ ποῖα δημητριακὰ ἐγένετο (ἢ γίνεται) χρήσις τοῦ κοπάνου·  
(π.χ. φακῆς, ρεβιθίων κλπ.).....



κοπάνος στρογγυλός



ξύλο κοπανιστῶν διὰ τὸ κοπάνημα  
μικροῦ κερφὸς δημητριακῶν...

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Ὑπὸ πόσων καὶ ποίων προσώπων ἐγένετο· μόνον ὑπὸ τῶν μελῶν  
τῆς οἰκογενείας ἢ καὶ συγγενῶν ; Ἀνελάμβανον τὸ ἔργον τοῦτο  
ἄλλα πρόσωπα ἐπ' ἀμοιβῇ ; Πῶς ἐκαλοῦντο τὰ πρόσωπα αὐτά ;  
Πῶς ἐγένετο τὸ κοπάνισμα τοῦτο διὰ τὰ δημητριακὰ μεγάλων  
παραγωγῶν ; .....

- 21) Ποῦ ἐτοποθετοῦντο (ἐξηπλοῦντο) οἱ στάχυες διὰ τὸ κοπάνισμα.  
Ἐγένετο τοῦτο ἀπ' εὐθείας ἐπὶ τοῦ ἐδάφους ἢ ἐπὶ ξύλου ; Πόσαι  
στρώσεις (δηλ. ἀπλώματα) σταχύων ἐκοπανίζοντο τὴν ἡμέραν ;  
Τὸ κοπάνισμα ἀπέβλεπε μόνον εἰς τὸν χωρισμὸν τοῦ καρποῦ ἢ

καὶ εἰς τὴν ἀχυροποίησιν τῶν σταχύων ; (Περιγράψατε λεπτομερῶς τὸν τρόπον τοῦτον χωρισμοῦ τοῦ καρποῦ ἀπὸ τοὺς στάχους, παραθέτοντες σχεδιαγραφήματα ἢ φωτογραφίας) .....

.....  
 .....  
 .....

22) Κατὰ τὸ ἀλώνισμα διὰ τῶν ζώων, ὡς ἐπίσης καὶ διὰ τοῦ κοπάνου, ἐτραγουδοῦντο τραγούδια ; Ἐὰν ναί, ποῖα ;

Κατὰ τὸ κοπάνισμα μήπως ἐλέγοντο εἰδικὰ δίστιχα ἢ φράσεις διὰ τὸν συντονισμόν τοῦ ρυθμοῦ τῆς ἐργασίας ; .....

.....  
 .....  
 .....

23) Πότε τὸ πρῶτον ἐγίνε χρῆσις ἀλωνιστικῆς μηχανῆς εἰς τὸν τόπον σας. Ποῖος τὴν ἐπρομηθεύθη (πρόσωπον, συνεταιρισμός κλπ.). (Περιγράψατε τὸν τρόπον λειτουργίας αὐτῆς) *19.3.3... Ε. Κυριακίδης*

*Εὐλαῖος, δ' ἡλικίᾳ 19 ἐτῶν. ἔργου καλῶς.*

### β'. Λίχνισμα

1) Πῶς λέγονται οἱ ἀλωνισμένοι στάχυες, ἐτοιμασμένοι διὰ τὸ λίχνισμα (ἐν Αἰτωλίᾳ : λειῶμα, ἐν Κρήτῃ : μάλαμα). Με ποῖον ἐργαλεῖον σωρεῖται τὸ λειῶμα διὰ τὸ λίχνισμα ; πῶς λέγεται τοῦτο (εἰς Κρήτην : θρινάκι, εἰς Αἰτωλίαν καὶ Πελοπόννησον : δικριάνι, ἀλλαχοῦ : δικιργιάνι) καὶ ποῖον τὸ σχῆμα αὐτοῦ. ....

.....  
 .....  
 .....



Ὁ σχηματιζόμενος σωρὸς ἔχει σχῆμα στρογγύλον ἢ ἐπίμηκες ; Προτοῦ ἀρχίσῃ τὸ λίχνισμα (ἀνέμισμα) πρὸς ἀποχωρισμὸν τοῦ ἀχύρου

ἀπὸ τὸν καρπὸν, καρφώνεται τι ἐπάνω εἰς τὸν σωρόν ; Μήπως μαχαίρι, τὸ θρινάκι ἢ ἄλλο τι ; Τί λέγεται κατὰ τὴν πράξιν ταύτην καὶ πρὸς ποῖον σκοπὸν γίνεται τὸ ἐθιμον τοῦτο.....

- 2) Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον γίνεται τὸ ἀνέμισμα ; (Πῶς λέγεται τοῦτο : φτυάρι, θρινάκι ; Ἰχνογραφήσατε τοῦτο.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

- 3) Ποῖος λιχνᾶ (ἀνεμίζει)· ἄνδρας, γυναῖκα· εἰδικὸς λιχνιστὴς ἐπ' ἀμοιβῇ ;

- 4) Πῶς λέγονται τὰ χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων, τὰ ὅποια μετὰ τὸ λίχνισμα παραμένουν μετὰ τοῦ καρποῦ· (εἷς τινὰς τόπους καλοῦνται : κόντυλοι, κόμπια). Πῶς ἀποχωρίζεται ὁ καρπὸς ἀπὸ τοὺς κόντυλους ἢ τὰ κόμπια ; Ποῦ συνηθίζεται νὰ γίνεται δευτερον ἁλώνισμα διὰ τῶν ποδῶν τῶν ζώων, ὥστε νὰ ἀποφλοιωθῇ ὁ σίτος κλπ ;

- 5) Πῶς γίνεται ἡ ζευξίς τῶν ζώων διὰ τὸ δευτερον, ὡς ἠνωτέρω, ἁλώνισμα ; Ποῦ ἀπαντᾷται τὸ ἁλώνισμα τοῦτο· πῶς λέγεται ; (Ἐν



Κρήτη: ξεβαβούλισμα και καρπολώνεμα)· διὰ ποῖα δημητριακὰ συν-  
ηθίζεται τοῦτο .....

- 6) Ἀφοῦ διὰ τοῦ λιχνίσματος (ἀνεμίσματος) ἀποχωρισθοῦν τὰ ἄχυρα,  
πῶς γίνεται ἡ διαλογή τοῦ καρποῦ ἀπὸ τὰ μετ' αὐτοῦ παραμένειντα  
χονδρὰ τεμάχια τῶν σταχύων (τοὺς κοντύλους, κόμπια κ.ἄ.) ; .....

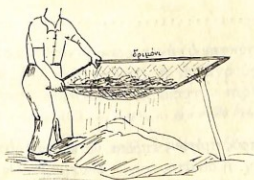
Γίνεται τοῦτο κατὰ τὸ ἀνέμισμα, ἀπομακρυνομένων τῶν ξένων αὐτῶν  
ύλων ὑπὸ γυναικὸς διὰ σαρώθρου, ἢ δι' ἄλλων μέσων, ὡς π.χ. κοσκί-



κόσκινο παλιό δερμάτινο



κόσρος ἢ ἀριλόγος



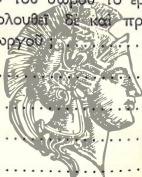
δριμόνι

νων μὲ ὅπας διαφόρων μεγεθῶν· π.χ. μὲ τὸ κόσκινον τὸ καλούμενον  
κατὰ τόπους: βολίστρης, δριμόνι, δορμόνι, δριμόνι, ρεμόνι κλπ.

(Περιγράψατε λεπτομερῶς τοὺς ἐν χρήσει παλαιότερον (ἢ καὶ σήμερον) τρόπους χωρισμοῦ τῶν κόκκων τῶν δημητριακῶν ἀπὸ τὰ ἄχυρα καὶ τὰς ἄλλας ὕλας. Ἰχνογραφήσατε δὲ ἢ παραθέσατε φωτογραφίας τῶν ἐν χρήσει ἐργαλείων καὶ σκευῶν) .....

- 7) Ὅταν ἐτοιμασθῇ, ὡς ἀνωτέρω, ὁ καρπὸς σχηματίζεται εἰς σωρόν ; Μὲ ποῖον ἐργαλεῖον σωρεύεται; Χαράσσεται ἐπὶ τοῦ σωροῦ σταυρός ; Πῶς χαράσσεται καὶ ποία ἡ μορφή του. Μήπως ἐμπηγνύεται κατόπιν εἰς τὴν κορυφὴν τοῦ σωροῦ τὸ ἐργαλεῖον τοῦ λιχνίσματος (θρινάκι, φτυάρι), ἐπακολουθεῖ δὲ καὶ προσκύνησις καὶ ἀσπασμὸς τοῦ σωροῦ ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ; .....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

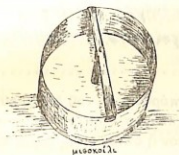
- 8) Ἀλλὰ ἔτι μὰ προτοῦ νὰ μεταφερθῇ ὁ καρπὸς (σίτος, κριθὴ κλπ.) εἰς τὴν ἀποθήκην. ....

γ'.1) Ποῖαι ὀφειλαὶ πρὸς τρίτους ἔπρεπε νὰ καταβληθοῦν εἰς εἶδος ἀμέσως εἰς τὸ ἀλώνι· π.χ. ἡ δεκάτη, κοινῶς δεκάτισμα. Ποία ἦτο ἡ συνήθεια. Ἦρχετο ὁ δεκατιστὴς εἰς τὸ ἀλώνι; Μὲ ποῖον μέτρον (δοχεῖον) ἐγίνετο ἡ μέτρησις τοῦ σίτου, τῆς κριθῆς κλπ., διὰ τὴν εἵπραξιν ὑπὸ τοῦ δεκατιστοῦ τοῦ «δεκάτου». (Σημειώσατε τὸ ὄνομα τοῦ μετρητοῦ, τὴν



χωρητικότητα του εις ὀκάδας, εις κοιλά κλπ., παραθέσατε δὲ καὶ ἰχνο-  
γράφημα αὐτοῦ· βλ. κατωτέρω σχετικὰς εἰκόνας).....

Τέντες... 12000, ... 16400



- 2) Ποῖα ἄλλα βάρη κατεβάλλοντο εἰς εἶδος εἰς τὸ ἀλώνι ;

- α) τὸ παπαδιάτικο,  
β) τὸ ἀγροφυλακιάτικο,  
γ) τὸ γυφτιάτικο,  
δ) τὸ ἀλβανιάτικο κλπ.

Σημειώσατε τὰ ἐν χρήσει παλαιότερον μέτρα τῶν δημητριακῶν (ὄνομα, χωρητικότης, σχῆμα, καὶ παραθέσατε ἰχνογραφήματα ἢ φωτογραφίας αὐτῶν) .....

- 3) Ποῦ ἀπεθηκεύετο κατόπιν ἡ παραγωγή (ὁ καρπὸς) ὑπὸ τοῦ γεωργοῦ ἐντὸς τῆς οἰκίας (εἰς ποῖα δοχεῖα) ἢ εἰς ἀγρούς ἐντὸς εἰδικῶν λάκκων ; (Σημειώσατε λεπτομερῶς εἰς ἑκάστην περίπτωσιν τὰς σχετικὰς συνθηκὰς) *Εἰς τὸν οἶκον... Ἀλλοιοὶ οἶκοι... λακκοί...*

·Α. κλάριο... Ήταν δτ. σίμιο ή παραπλίκια... Εμφάνετο πονο-  
·ουμένη απ. βαμμένα...

- 4) Τὸ ἄχυρον ποῦ ἀπεθηκεύετο. Εἰς ἀποθήκην (ἀχυρῶνα) ἐντὸς τοῦ χωρίου ἢ εἰς τὸν ἀγρὸν καὶ παρὰ τὸ ἀλώνι. Πῶς ἐγίνετο ἡ ἀποθή-

κευσις εἰς τὴν ὑπαιθρον ; .. *Ἰὰ ἀχυρῶνα... χύμοι... ἔρριπτο...*  
*ῥα... ἐνίμια... φέρεται... μασάζει... ἀνέμους... μετ' ἑρμα...*  
 .....

- 5) Πῶς ἐγένετο (ἢ γίνεται) ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου. Κατὰ τὴν διάρκειαν τοῦ  
 θερισμοῦ ἀπὸ τοὺς καλυτέρους στάχυνς ἢ μετὰ τὸ ἀλώνισμα ; ...

*Κάποτε... καὶ ἀποσπασθὲν... φέρεται... χυμῶν... ἔκδοσιν... σπείχυν...*  
*ῥα... ἀνέμους... ἀνέμους... ἀνέμους... ἀνέμους... ἀνέμους...*  
*... ἐνίμια... ἀνέμους... ἀνέμους... ἀνέμους... ἀνέμους...*

- 6) Μήπως οἷον γίνεται ἡ διαλογὴ τοῦ σπόρου πρὸ τοῦ θερισμοῦ κατα-  
 σκευάζεται τότε ἢ μετὰ τὸν θερισμὸν πλέγμα (πλεκτὴ) ἐκ σταχύων,  
 τὸ ὅποιον ἀναρτᾶται εἰς τὸ εἰκονοστάσιον ἢ ὀπισθεν τῆς θύρας κλπ ; ..

Πῶς λέγεται ἡ πλεκτὴ αὕτη ; Ποῖον τὸ ἀχῆμα τῆς· ποῦ φυλάσσεται.  
 πρὸς ποῖον σκοπὸν καὶ ἐπὶ πόσῳ χρόνῳ ; ..

#### Δ'. ΕΤΗΣΙΑΙ ΠΥΡΑΙ

- α'. 1) Κατὰ ποίας ἡμέρας τοῦ ἔτους λαμβάνει χώραν κατ' ἔθιμον εἰς τὸν  
 τόπον σας ἀναμμα φωτιᾶς εἰς τὸ ὑπαιθρον. (Π.χ. παραμονὴ Χριστου-  
 γέννων, ἑσπέρας 23 Ἰουνίου (Κληδόνου), Ἀποκριές, πρώτη Μαρ-  
 τίου, Πάσχα (κάψιμο τοῦ Ἰούδα), ἑσπέρας τῆς 31 Αὐγούστου κλπ.)

*Ἀπὸ... ἔρριπτο... ἀνέμους... ἀνέμους... ἀνέμους... ἀνέμους...*  
*καὶ... ἀνέμους... ἀνέμους... ἀνέμους... ἀνέμους... ἀνέμους...*  
*ῥα... ἀνέμους... ἀνέμους... ἀνέμους... ἀνέμους... ἀνέμους...*

Εἰς ποίας ἡμέρας, ποῖαν ὥραν καὶ εἰς ποῖον μέρος ; .....

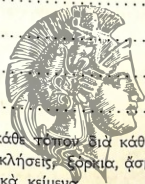
2) Πώς λέγεται ή φωτιά αύτή; (π.χ. φανός, άφανός κλπ.).....

β'. 1) Ποιοι άνάπτουν τήν πυράν; παιδιά, ήλικιωμένοι, ποίος άλλος;....

2) Ποίος ή ποιοι συλλέγουν τά ξύλα, θάμνους κλπ. διά τήν πυράν.  
Τά κλέπτουν; "Αν ναι, άπό ποιον μέρος;.....

3) Πώς γίνεται ή συγκέντρωσίς των. (Περιγράψατε λεπτομερώς)

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

γ'. Ποίαι αί συνήθειαι εις κάθε τόπον διά κάθε πυράν;

1) Προσευχάι, διάφοροι έπικλήσεις, εόρκια, άσματα, κρότοι, θόρυβος.  
Καταγράψατε τά σχετικά κείμενα.....

2) Πηδήματα, χοροί γύρω άπό τήν πυράν. (Περιγραφή λεπτομερής)

- 3) Τί καίονται εἰς τὰς πυρὰς αὐτάς· (κάψιμον τροχοῦ ἀμάξης, λου-  
λουδιῶν τοῦ Μάρτη, τοῦ στεφάνου τῆς Πρωτομαγίδος κλπ.) ....

.....  
.....  
.....  
.....

- 4) Καίονται (ἢ ἐκαίοντο) ὁμοιώματα· π.χ. κατὰ τὸ Πάσχα ὁμοίωμα  
τοῦ Ἰούδα· (περιγράψατε λεπτομερῶς) .....

.....  
.....  
.....

- 5) Παραθέσατε λεπτομερῆ περιγραφὴν τοῦ ἐθίμου εἰς τὸν τόπον σας

.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ

.....  
.....

ΑΚΑΔΗΜΙΑ



ΑΘΗΝΩΝ



Δγ

ΑΚΑΔΗΜΙΑ

Abasco



ΑΘΗΝΑΝ



ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ  
4/ΘΕΣΙΟΝ ΔΗΜ. ΣΧΟΛΕΙΟΝ ΑΒΑΝΤΟΥ

\*Αρ. Πρωτ. Δ.Υ.

Ev "A bone ni 21-10-70

Προς  
το σύνταγμα ερώνας  
τη ελληνική προπαγάνδα.

«Έχουμε την ημερίδα να γιορτάζουμε την 8η. Το κυρίως  
έδαφος αποτελείται ή διαστέλλεται από ποταμούς και λίμνες, καθόλου  
ορεινές ή υψοπελάδες. Έκτοτε το 1924 και τώρα.

ορίσιν, έμπιστευόσαν έμειον το 1920 και πικρότα.  
Ούδελι καίτοιση έπάρητι γρηγής. Αί πληροφορίες είναι διά  
την περίοδον 1924 και μετέωρα. Δυστυχώς δίνονται συστηματικόν  
παληγγα ελλείπον. Είναι βέβαιον ημερομηνία και παληγγυήν  
'Αργυροβλήτων, Ίλιος. Τα έλθοντα από έφκα τα αλλεστοί έργασια  
... ..

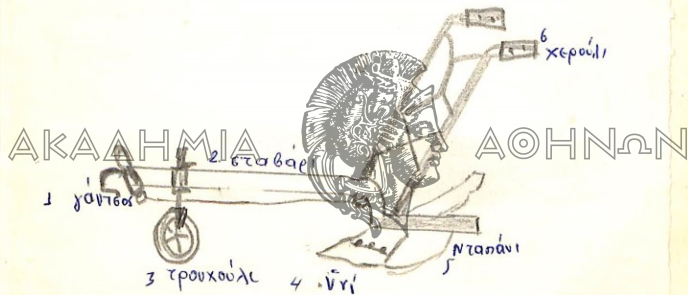
ΕΛΛΗΜΙΑ ΑΘΗΝ

Τὰ ἀναγκαστικά ἐρωτήματα γίνονται χροιά από ἐκτίναξη  
 ἔδωκα δέναντα καὶ συλλογισμοὺν.



ΗΜΕΡΑ ΠΡΩΤΗΣ ΓΡΑΦΗΣ  
Ο ΔΙΟΙΚΗΤΗΣ ΕΠΙΣΤΕΥΕΙ  
ΕΠΙΣΤΕΥΕΙ  
ΓΕΩΡΓΙΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

- 1 -



-2-



ΑΚΑΔΗΜΙΑ

ΑΘΗΝΩΝ

Πολυπορία



- 5 -

ΑΚΑΔΗΜΙΑ ΑΘΗΝΩΝ

ἀρόνι

βρύρι

νόσση

ροοκιώρι (λίθου)

